

Posudek bakalářské práce

Autor/ka práce a studijní obor: Barbora Sirová, Bohemistika

Název práce: *Názvy pražských restaurací z pohledu onomastiky*

Oponent bakalářské práce: Mgr. Květa Měšťanová

HODNOCENÉ ASPEKTY PRÁCE		A	B	C	N	NN
1	Samostatnost zpracování, porozumění problematice, originalita práce	x				
2	Formulace cílů práce a jejich splnění	x				
3	Koncepce a struktura práce (úplnost, logická posloupnost a vyváženost kapitol, rozsah práce)	x				
4	Práce s literaturou/ s prameny (stav bádání, využití databází, práce s cizojazyčnou literaturou, interpretace a kritická reflexe textů, výběr a úplnost pramenné databáze, její kritika a interpretace)	x				
5	Adekvátnost použitých metod a jejich aplikace	x				
6	Formulace závěrů, příp. výsledky výzkumu	x				
7	Formální stránka práce (grafická úprava, jazyková a stylistická úroveň)		x			
8	Formální stránka práce (citační praxe a bibliografické odkazy)	x				

A = výborně	B = velmi dobře	C = dobře	N = nelze hodnotit	NN = nevyhověl/a
-------------	-----------------	-----------	--------------------	------------------

Slovní vyjádření, náměty a otázky k obhajobě:

Autorka Barbora Sirová se zaměřila v bakalářské práci na oblast chrématonym, z onomastického pohledu analyzuje názvy pražských restaurací. Na základě poznatků odborné literatury, z níž vychází (Šrámek, Harvalík, Hlubinková, Mitter), rozebírá jednotlivé skupiny názvů s přihlédnutím k jejich motivacím.

V metodologické části autorka zmiňuje postup, jímž se řídila, provedla zejména důkladnou rešerši materiálu, který sesbírala kvantitativní metodou. Oceňuji práci, kterou autorka udělala při

ověřování existence daných podniků, jež našla na internetových serverech, a jistě ji musely obohatit i osobní návštěvy a setkání s majiteli restauračních zařízení.

Praktická část práce je sepsána přehledně, autorka názvy klasifikuje podle zvolených zdrojů. Vyděluje jednoslovná, dvouslovná a víceslovná pojmenování, zvláště se zaměřuje i na zkratky, posléze se zabývá motivační klasifikací sebraného seznamu názvů.

Hodný zájmu je obsažně a kompletně sestavený podrobný seznam pražských restaurací, konkrétně těch, které najdeme v Praze 1, který čítá na 290 pojmenování. Příloha tak vhodně doplňuje a rozšiřuje onomastické rozřídění, jemuž se autorka v praktické části práce věnuje.

Po formální stránce je práce v pořádku, jednotlivé kapitoly a podkapitoly jsou přehledně rozčleněny. Autorka správně pracuje s citacemi. Připomínku bych měla pouze k tiskovým chybám (na s. 7 se vyskytuje volný prostor mezi 3. a 4. řádkem, na s. 15 je jeden řádek roztažený), které se do práce vloudily, její kvalitu ovšem neohrozily.

Poznámky mám k některým stylistickým opomenutím, které tu a tam prací prostupují. Chybně užitě jsou slovesné tvary množného čísla (*bary, hospody, kavárny...*, které se nachází namísto vhodného *nacházejí*; *poznatky, které vychází* namísto *vycházejí* aj.); nevhodně užitě jsou i tvary příslušného rodu (*pojmenování byly nalezeny...* namísto *byla nalezena*; *ta se od sebe mohou lišit...* všechny vycházejí namísto *všechna*). Drobný překlep se vyskytl na s. 12 (... *kdy se například místní jméno se stane jménem*), s. 25 (...*je okomentováno v textu*). Na s. 12 by bylo vhodnější užit tvar apelativa ve spojení *všechny objekty na povrchu země* jako *proprium* s velkým písmenem. Na konci s. 25 chybí čárka (*název je hodnocen jako..., pokud se skládá... a jako...*). Tvary absolutního *kde* (např. na s. 14, s. 21) by bylo možné nahradit. Tyto chyby jsou zřejmě dány přehlédnutím během tvorby bakalářské práce.

Barbora Sirová se odvolává na normy Ústavu pro jazyk český, z nichž při spisovném uvádění názvů restaurací vychází, neboť, jak správně uvádí, mnohé názvy jsou bohužel zavedeny chybně v důsledku neznalosti pravopisu, jiné jsou však nespisovné záměrně (viz s. 22–24). Upozorňuje tím na tendence (např. snaha o světovost, snaha přiblížit se zákazníkovi) při tvorbě názvů restauračních zařízení. Mimo jiné autorka správně připomíná na s. 17 komplikace, s nimiž se onomastický výzkumník může potýkat, když zařazuje názvy „městské onymie“ do kategorií *proprií*, a uvádí svůj názor na tuto problematiku na s. 19. Práce odhalila mezi sebranými názvy i zajímavé jazykové jevy, jež jsou shrnuty v přílohách pomocí grafického znázornění.

Autorka vhodným způsobem zmapovala názvy restauračních zařízení v hlavním městě a přispěla k rozšíření znalostí o zdejších chrématonymech.

Bakalářskou práci **doporučuji** k obhajobě.

Navrhovaná klasifikace: výborně

V Českých Budějovicích dne 25. května 2015

.....
podpis oponenta bakalářské práce

Stupeň klasifikace:	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
---------------------	---------	-------------	-------	-----------